



MURATORI

MZ4SID - MZ4SXLID

Zappatrice con motore idraulico, Zappatrice interrassassi con motore idraulico - Rotary tiller with hydraulic motor, Stone burrier with hydraulic motor - Fraise rotative avec moteur hydraulique, Enfouisseuse de cailloux avec moteur hydraulique - Bodenfräse mit hydro-motor, Bodenumkehrfräse mit hydro-motor - Cultivador rotativo con motor hidráulico, Cultivador rotativo entierriapedras con motor hidráulico



RELIABILITY AND PROFESSIONALISM

MZ4SID

ZAPPATRICE CON MOTORE IDRAULICO

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- Staffe base per fissaggio attacco
- Motore idraulico completo di tubi, raccordi (1/2") e valvola di sicurezza
- Trasmissione laterale a catena
- Slitte regolazione profondità
- 4 zappe per flangia
- Spostamento laterale
- Conforme alle norme CE

A RICHIESTA:

- Kit piastra attacco (per aggancio su vari modelli di caricatori)
- Motore per portata 60 litri/min (+ o - 10%)
- Kit valvola portata compensata (per applicazione su caricatori portata compresa tra 40 litri/min e 60 litri/min)
- Spostamento a vite



ROTARY TILLER WITH HYDRAULIC MOTOR

STANDARD EQUIPMENT

- Base brackets to mount the connection
- Hydraulic motor complete with tubes, hoses (1/2") and safety valve
- Oversize chain drive
- Depth adjustment through side skids
- 4 blades each flange
- Side shifting
- Built according CE rules

OPTIONS:

- Kit connection plate (for different loaders)
- Motor for oil flow 60 litres/min (16 gpm) (+ or - 10%)
- Kit flow shutter valve (to be applied on loaders with flow rate between 40 and 60 litres/min) (10,6 to 16 gpm)
- Offset through handle

FRAISE ROTATIVE AVEC MOTEUR HYDRAULIQUE

DOTATION STANDARD

- Supports de base pour monter la connexion
- Moteur hydraulique avec tuyaux et embouts (1/2") et soupape de sécurité
- Transmission par chaîne surdimensionnée en bain d'huile
- Réglage profondeur par patin latéraux
- 4 coupeaux chaque flasque
- Déportement latéral
- Construite selon les normes CE

OPTIONS:

- Kit de connexion (pour different types de chargeurs)
- Moteur avec débit d'huile 60 litres/ min (+ / - 10%)
- Kit valve de priorité (pour chargeuses avec débit d'huile compris entre 40 et 60 litres/min)
- Déplacement par vis

BODENFRÄSE MIT HYDRO-MOTOR

STANDARD AUSSTATTUNG:

- Grundbügel für Anschlussbefestigung
- Hydro-Motor komplett mit leitungen, schnellkupplungen (1/2") und Stromregelventil
- Seitlicher Kettenantrieb
- Tiefeneinstellung durch Kufen
- 4 Messer pro-flansch
- Seitenverstellung
- Gemäß CE Normen erzeugt

SONDERAUSSTATTUNG:

- Anschluß für verschiedene Hydro-Geräte
- Hydro-Motor bis 60 Lt/Min (+/-10%) Fördermenge
- Kit Ausgleichventil zur Anwendung auf Geräteträger mit Fördermenge von 40 bis 60 Lt/min
- Schraubenverstellung




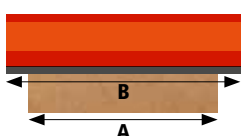
CULTIVADOR ROTATIVO CON MOTOR HIDRÁULICO

EQUIPAMIENTO DE SERIE:

- Soporte de base para montar la conexión
- Motor hidráulico equipado con tubos, conectores (1/2") y válvula de seguridad
- Transmisión lateral de cadena
- Correderas de regulación de profundidad
- 4 azadas por brida
- Desplazamiento lateral
- En conformidad con las normas CE

A PETICIÓN:

- Kit de placa de conexión (para enganche en varios modelos de cargadores)
- Motor para capacidad de 60 litros/min (+ o - 10%)
- Kit de válvula de flujo compensado (para aplicación en cargadores con flujo de aceite incluido entre 40 litros / min y 60 litros / min)
- Desplazamiento mediante tornillo

Mod.	PORTATA OLIO (*) OIL FLOW (*) DÉBIT D'HUILE (*) FÖRDERMENGE (*) CAUDAL DE ACEITE (*) (LT/MIN)		PRESSIONE OLIO OIL PRESSURE PRESSION DE L'HUILE ARBEITSDRUCK PRESION DE ACEITE (BAR)									
	MIN.	MAX	MIN.	MAX			GIRI/MIN - RPM - UPM	KG.	LBS.	A: cm	A: inch	B: cm
MZ4S ID - 105	28	33	190	210	20	225	150	327	105	42	117	46
MZ4S ID - 125	30	33	200	210	24	225	172	375	125	50	137	54
MZ4S ID - 145	30	33	200	210	28	225	191	417	145	50	157	62

(*) Possibilità di applicazione su portate fino a 60 litri/min. a richiesta. - (*) Auf Anfrage, Möglichkeit der Anwendung auf Ölfluss bis zu 60 Liter / min. - (*) Possibility of application on oil flow up to 60 liters / min. on demand. - (*) Possibilité d'application sur débit d'huile jusqu'à 60 litres / min. sur demande. - (*) Posibilidad de aplicación en flujo de aceite hasta 60 litros / min. a petición.

A = larghezza di lavoro - working width - largeur de travail - Arbeitsbreite - anchura de trabajo • B = larghezza totale - overall width - largeur totale - Gesamtbreite - anchura total

MZ4SXLID

ZAPPATRICE INTERRASASSI CON MOTORE IDRAULICO

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- Staffe base per fissaggio attacco
- Motore idraulico completo di tubi, raccordi (1/2") e valvola di sicurezza
- Trasmissione laterale a catena
- Regolazione profondità mediante rullo posteriore in lamiera stirata e coclea
- 4 zappe per flangia (squadro)
- Spostamento laterale
- Conforme alle norme CE

A RICHIESTA:

- Kit piastra attacco (per aggancio su vari modelli di caricatori)
- Motore per portata 60 litri/min (+ o - 10%)
- Kit valvola portata compensata (per applicazione su caricatori portata compresa tra 40 litri/min e 60 litri/min)
- Spostamento a vite



STONE BURRIER WITH HYDRAULIC MOTOR

STANDARD EQUIPMENT

- Base brackets to mount the connection
- Hydraulic motor complete with tubes, hoses and safety valve (1/2")
- Oversize chain drive
- Depth adjustment through rear roller in expanded metal
- 4 "L" blades each flange
- Side shifting
- Built according CE rules

OPTIONS:

- Kit connection plate (for different loaders)
- Motor for oil flow 60 litres/min (16 gpm) (+ or - 10%)
- Kit flow shutter valve (to be applied on loaders with flow rate between 40 and 60 litres/min)
- Offset through handle



ENFOUISSEUSE DE CAILLOUX

DOTATION STANDARD

- Supports de base pour monter la connexion
- Moteur hydraulique avec tuyaux et embouts (1/2") et soupape de sécurité
- Transmission par chaine surdimensionnée en bain d'huile
- Réglage profondeur par rouleau arrière en tôle striée
- 4 couteaux chaque flasque
- Déportement latéral
- Construite selon les normes CE

OPTIONS:

- Kit de connexion (pour different types de chargeurs)
- Moteur avec débit d'huile 60 litres/ min (+ / - 10%)
- Kit valve de priorité (pour chargeuses avec débit d'huile compris entre 40 et 60 litres/min)
- Déplacement par vis



BODENUMKEHRFRÄSE MIT HYDRO-MOTOR.

STANDARD AUSSTATTUNG:

- Grundbügel für Anschlussbefestigung
- Hydro-Motor komplett mit leitungen, schnellkupplungen (1/2") und Stromregelventil
- Seitlicher Kettenantrieb
- Tiefenstellung durch Gitterwalze
- 4 Winkelmesser pro-flansch
- Seitenverstellung
- Gemäß CE Normen erzeugt.

SONDERAUSSTATTUNG:

- Anschluß für verschiedene Hydro-Geräte
- Hydro-Motor bis 60 Lt/Min (+/-10%) Fördermenge
- Kit Ausgleichventil zur Anwendung auf Geräteträger mit Fördermenge von 40 bis 60 Lt/min
- Schraubenverstellung






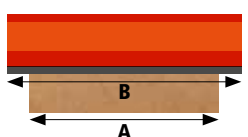
CULTIVADOR ROTATIVO ENTIERRAPIEDRAS CON MOTOR HIDRÁULICO.

EQUIPAMIENTO DE SERIE:

- Soporte de base para montar la conexión
- Motor hidráulico equipado con tubos y conectores (1/2")
- Transmisión lateral de cadena
- Regulación de la profundidad mediante rodillo posterior de metal desplegado y cóclea
- 4 azadas por brida (a escuadra)
- Desplazamiento lateral
- En conformidad con las normas CE

A PETICIÓN:

- Kit de placa de conexión (para enganche en varios modelos de cargadores)
- Motor para capacidad de 60 litros/min (+ o - 10%)
- Kit de válvula de flujo compensado (para aplicación en cargadores con flujo de aceite incluido entre 40 litros / min y 60 litros / min)
- Desplazamiento mediante tornillo

Mod.	PORTATA OLIO (*) OIL FLOW (*) DÉBIT D'HUILE (*) FÖRDERMENGE (*) CAUDAL DE ACEITE (*) (LT/MIN)		PRESSIONE OLIO OIL PRESSURE PRESSION DE L'HUILE ARBEITSDRUCK PRESION DE ACEITE (BAR)									
	MIN.	MAX	MIN.	MAX			GIRI/MIN - RPM - UPM		KG.	LBS.	A: cm	A: inch
MZ4SXL ID - 105	29	33	190	210	20	225	250	545	105	42	130	51
MZ4SXL ID - 125	30	33	200	210	24	225	275	599	125	50	150	59

(*) Possibilità di applicazione su portate fino a 60 litri/min. a richiesta. - (*) Auf Anfrage, Möglichkeit der Anwendung auf Ölfluss bis zu 60 Liter / min. - (*) Possibility of application on oil flow up to 60 liters / min. on demand. - (*) Possibilité d'application sur débit d'huile jusqu'à 60 litres / min. sur demande. - (*) Posibilidad de aplicación en flujo de aceite hasta 60 litros / min. a petición.

A = larghezza di lavoro - working width - largeur de travail - Arbeitsbreite - anchura de trabajo • B = larghezza totale - overall width - largeur totale - Gesamtbreite - anchura total



MURATORI

MZ4SID - MZ4SXLID

Zappatrice con motore idraulico, Zappatrice interrassassi con motore idraulico - Rotary tiller with hydraulic motor, Stone burrier with hydraulic motor - Fraise rotative avec moteur hydraulique, Enfouisseuse de cailloux avec moteur hydraulique - Bodenfräse mit hydro-motor, Bodenumkehrfräse mit hydro-motor - Cultivador rotativo con motor hidráulico, Cultivador rotativo entierriapedras con motor hidráulico



Via Pavarello, 21-21/ABC
41051 Castelnuovo Rangone
(MODENA) ITALY
Tel. +39 059 5330611 - Fax +39 059 537259
info@muratoriequip.it - www.muratoriequip.it

